



د افغانستان اسلامي جمهوریت

د عدلیې وزارت

سرمېچنیک

فوق العاده ګڼه

د افغانستان په اسلامي جمهوریت کې د مېشتو سياسي نماينده ګيو او

نړيوالو سازمانونو د عراده جاتو د

پيرونې او پلورنې مقرره

او د اوزن دلايې دويچارې وونکو موادو د کنترول مقرره

د چاپ نېټه : د ۱۳۸۵ هـ ش کال د زمري د مياشتې (۱۵) _ پرله پسې ګڼه (۸۹۴)

**ISLAMIC REPUBLIC
OF
AFGHANISTAN
MINISTRY OF JUSTICE**

**OFFICIAL
GAZETTE**

Extra Ordinary Issue

**Regulation on Purchase and Sale of Vehicles Belonging to
Diplomatic Missions and International Organizations
Located within the Islamic Republic of Afghānistan
and
Regulation on Controlling Materials Destructive to the
Ozone Layer**

ISSUE NO :894

Date : 6th Aug. 2006

رسمي جریده

د افغانستان	مصوبه
د اسلامي جمهوريت	شورای وزیران
د وزیرانو د شورې	جمهوری اسلامی
مصوبه	افغانستان

گڼه (۱۰)

شماره: (۱۰)

نېټه: ۱۳۸۵/۴/۲۶

تاریخ: ۱۳۸۵/۴/۲۶

د اوزون د لايې د ويجاړونکو موادو د کنترول مقررې له ضمايمو سره نې چې په (۳) فصلونو او (۱۸) مادو کې د افغانستان د اسلامي جمهوريت د وزیرانو د شورې لخوا تصویب شوې ده، منظوره ده.

مقررې کنترول مواد مخرب لايې اوزون که بداخل (۳) فصل و (۱۸) ماده با ضمايم آن از طرف شورای وزیران جمهوری اسلامی افغانستان به تصویب رسیده منظور است.

دغه مقررې د تصویب له نېټې څخه نافذه او په رسمي جریده کې دې خپره شي.

این مقررې از تاریخ تصویب نافذ و در جریده رسمی نشر گردد.

حامد کرزی

حامد کرزی

د افغانستان د اسلامي جمهوريت

رئيس جمهوری اسلامی

رئيس

افغانستان

رسمي جريده

فهرست مندرجات

مقرره كنترول مواد مخرب لايه اوزون

فصل اول

احكام عمومي

صفحه	عنوان	ماده
۱۲.....	مبني.....	ماده اول:
۱۲.....	اهداف.....	ماده دوم:
۱۳.....	اصطلاحات.....	ماده سوم:

فصل دوم

مراحل ثبت واعطای اجازه نامه

۱۷.....	اعطای اجازه نامه.....	ماده چهارم:
۱۸.....	درخواست ثبت.....	ماده پنجم:
۱۸.....	صدور تصدیق نامه.....	ماده ششم:
۱۹.....	مكلفیت دارنده جوازنامه تجارتي.....	ماده هفتم:
۲۰.....	داشتن كود نمبر.....	ماده هشتم:
۲۰.....	محدودیت ها.....	ماده نهم:
۲۱.....	معافیت.....	ماده دهم:
۲۱.....	اقلام غيرمجاز.....	ماده یازدهم:

رسمي جريده

فصل سوم

احكام متفرقه

۲۲.....	تعقيب عدلى متخلف	ماده دوازدهم:
۲۳.....	لغو اجازه نامه.....	ماده سيزدهم :
۲۳.....	اخذ اجازه نامه فعاليت هاى قبلى	ماده چهاردهم :
۲۴.....	مكلفيت مراجع صدور.....	ماده پانزدهم :
۲۴.....	حفظ اسناد.....	ماده شانزدهم :
۲۵.....	ارايه گزارش.....	ماده هفدهم :
۲۵.....	انفاذ.....	ماده هجدهم :

رسمي جریده

۱۲

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

مقررہ	د اوزون د لایې د
کنترول مواد مخرب لایه	ویجاړوونکو موادو د کنترول
اوزون	مقررہ
فصل اول	لومړی فصل
احکام عمومی	عمومي حکمونه

مبني

ماده اول:

این مقررہ با نظر داشت حکم مساده هفتاد و هشتم قانون محیط زیست به منظور تنظیم امور مربوط به تولید، توزیع و صدور مواد مخرب لایه اوزون اعم از جدید، مستعمل و مجدداً تصفیه شده و کنترول آن وضع گردیده است.

اهداف

ماده دوم:

اهداف این مقررہ عبارت است از:
۱- جلوگیری از تخریب لایه اوزون.

مبني

لومړۍ ماده:

دغه مقررہ د ژوند چاپیریال د قانون د اته او یایمې مادې د حکم له په پام کې نیولو سره د اوزون د لایې د ویجاړوونکو، نوو، مستعملو اوبیاچان (تصفیه) شوو موادو په تولید، واردېدو او صادرېدو پورې د اړوندو چارو د تنظیم او دهغو د کنترول په منظور وضع شوې ده.

موخې

دوه یمه ماده:

ددغې مقررې موخې عبارت دي له:
۱- د اوزون د لایې له ویجاړېدو څخه مخنیوی.

رسمي جریده

۱۳

۲- تطبيق پروتوکول مونتريال
مبني برکاهش مصرف
سي ايف سي ها (CFCs).

۳- کنترول تولید، توريد و صدور
مواد مخرب لایه اوزون .

۴- کاهش استعمال مواد
مخرب لایه اوزون .

اصطلاحات

ماده سوم:

اصطلاحات آتی در این مقررہ معانی
ذیل را افاده مینماید:

۱- اوزون: عبارت از
گاز بیست که طور طبیعی
در قشر بالائی زمین در فضاء
وجود داشته و مانع ورود اشعه
ماورای بنفش آفتاب به زمین می
گردد .

۲- پروتوکول: عبارت از
موافقتنامه مونتريال در مورد مواد
مخرب لایه اوزون میباشد که
در سال (۱۹۸۷) میلادی بین
کشورهای عضوبه امضاء رسیده

۲- د سي ايف سي گانو (CFCs)
دلگبنت د راتیتولسو په اړه د
مونتريال د پروتوکول تطبيقول.

۳- د اوزون د لايي د تولید،
واردېدو او صادرېدو کنترولول.

۴- د اوزون د لايي د ويجاروونکو
موادو د استعمال راکمول.

اصطلاحگاني

درېمه ماده:

دغه اصطلاحگاني پدې مقررہ کې
لاندې معناوې افاده کوي:

۱- اوزون: له هغه گاز څخه
عبارت دی چې په طبيعي توگه د
ځمکې په پورتنې قشر فضاء کې
وجود لري او ځمکې ته د لمرد
ماوراي بنفش وړانگو د واردېدو
څنډه گرځي.

۲- پروتوکول: د اوزون د لايي په
هکله د مونتريال له موافقه ليک
څخه عبارت دی چې په (۱۹۸۷)
میلادي کال کې د غړو هېوادونو
ترمنځ لاسليک شوی او هرکال د

رسمي جریده

۱۴

- شرایطو له په پام کې نیولو سره د بدلون وړ دی.
- ۳- د اوزون دلایه د وېجاړوونکو موادو اجازه لیک: له هغه رسمي لیکلي سند څخه عبارت دی چې د سوداگریز فعالیت د جواز لیک لرونکي حقیقي او حکمي اشخاص کولای شي دهغه پر بنسټ د اوزون د لایه وېجاړوونکي مواد د ژوند چاپیریال ساتنې د ملي ادارې د اوزون په دفتر کې له ثبت وروسته تولید، وارد او صادر کړي.
- ۴- د ثبت تصدیق پاڼه: له هغه رسمي لیکلي سند څخه عبارت دی چې د سوداگریزو فعالیتونو د جواز لیک لرونکو اشخاصو ته د ژوند چاپیریال ساتنې د ملي ادارې د اوزون د دفتر لخوا د اوزون د لایه وېجاړوونکو موادو د تولید، واردولو او صادراتو په منظور صادرېږي.
- وهمه ساله با نظر داشت شرایط قابل تغییر است .
- ۳- اجازه نامه مواد مخرب لایه اوزون: عبارت از سندی رسمی کتبی است که اشخاص حقیقی و حکمی دارنده جوازنامه های فعالیت تجارتي میتوانند به اساس آن مواد مخرب لایه اوزون را بعد از ثبت در دفتر اوزون اداره ملی حفاظت محیط زیست تولید، توزیع و صادر نمایند.
- ۴- تصدیق نامه ثبت: عبارت از سند رسمی کتبی است که برای اشخاص دارنده جوازنامه فعالیت های تجارتي به منظور تولید، توزیع و صدور مواد مخرب لایه اوزون از طرف دفتر اوزون اداره ملی حفاظت محیط زیست صادر میگردد.

رسمي جریده

۱۵

- ۵- د اوزون د لايي وېج اوونکي مواد:
- ۵- مواد مخرب لايه اوزون:
- د دې مقررې د (۱) گڼې ضميمې په (۲) ستون کې له درج شوو موادو څخه عبارت دي.
- ۶- د پروتوکول غړی: له هغه هېواد څخه عبارت دی چې د مونتريال پروتوکول يې لاسليک کړی وي.
- ۷- فورم : هغه ترتيب شوي جدولونه دي چې د فعاليت د اجراء کولو په ترڅ کې ډکېږي.
- ۸- لگښت: د اوزون د لايي د وېجاوونکو موادو د مقدار له استعمال (توليد شوی مقدار، جمع وارد شوی ، منفي بهرته د هغه له صادراتو) څخه عبارت دی.
- ۹- د اصلي لگښت ميزان:
- ۶- عضو پروتوکول: عبارت از کشوريست که پروتوکول مونتريال را امضاء نموده باشد.
- ۷- فورم: جدول های ترتيب شده است که حين اجرای فعاليت خانه پری ميگردد.
- ۸- مصرف: عبارت از استعمال مقدار مواد مخرب لايه اوزون (مقدار توليد شده جمع توريد، منفي صادرات آن به خارج) ميباشد.
- ۹- ميزان مصرف اصلي: عبارت از مقدار مواد مخرب لايه اوزون است که دريکسال و ساليان متمادي بطور اوسط استعمال

رسمي جریده

۱۶

توگه استعمال شوی وي.

گردیده باشد.

۱۰- د اوزون د ویجاړولو

۱۰- توانایی تخریب

توانمې: د دې مقرري د (۱)

اوزون: عبارت از مقدار مواد

گني ضميمې په (۳) ستون کې

مخرب لایه اوزون ضرب قابلیت

درج د اوزون د لايې ویجاړولو کې

درتخریب لایه اوزون مندرج

د قابلیت ضرب دلایې دو یجاړونکو

ستون (۳) ضمیمه شماره (۱) ایسن

موادو له مقدار څخه عبارت ده.

مقرره میاشد.

۱۱- د لگښت اعظمي میزان :

۱۱- میزان اعظمی مصرف:

د اوزون د لايې د ویجاړونکو

عبارت از مقدار مشخص مواد

موادو له مشخص مقدار څخه

مخرب لایه اوزون است که

عبارت دی چې په یوه کال کې

دریکسال استعمال گردیده

استعمال شوی وي.

باشد.

۱۲- کانتینرونه: ددې مقرري

۱۲- کانتینرها: عبارت از

د (۱) گني ضميمې په (۲) ستون

بالون های گازات وییرل های

کې درج د اوزون د لايې د

محللول مایع مواد مخرب

ویجاړونکو موادو د گازونو له

لایه اوزون مندرج ستون (۲)

بالونونو او د اوبړن (مایع) محللول له

ضمیمه شماره (۱) ایسن

بېرلونو څخه عبارت دي.

مقرره میاشد.

۱۳- سي اېف سي (CFC):

۱۳- سی ایف سی (CFC):

له کلورو فلورو کاربن او سړوونکو

عبارت از کلورو فلورو کاربن

گازونو څخه عبارت دي چې د

و گازات سرد کننده میاشد

اوزون د لايې د ویجاړېدو موجب

که موجب تخریب لایه اوزون

رسمي جریده

۱۷

کپري.

میگردد.

۱۴- هالونونه: د اور اخستني لسه

۱۴- هالون ها : عبارت

ضد وسايل (۱۳۰۱ - ۱۲۱۱ -

از) (۱۳۰۱ - ۱۲۱۱ - ۲۴۰۲

۲۴۰۲ halons) خخه عبارت

(halons) وسايل ضد حريق

دي.

ميباشد.

دوه يم فصل

فصل دوم

د اجازه ليک د ثبت او

مراحل ثبت و اعطای

ورکولو پراوونه

اجازه نامه

د اجازه ليک ورکول

اعطای اجازه نامه

خلورمه ماده:

ماده چهارم:

(۱) د اوزون د لايې د ويجاروونکو

(۱) اجازه نامه تولید، توريد

موادو د تولید، واردولو او

و صدور مواد مخرب لايه

صادرولو اجازه ليک، د ژوند

اوزون بعد از موافقه و تائيد دفتر

چاپيريال ساتني د ملي اداري د

اوزون اداره ملي حفاظت

اوزون د دفتر له موافقي اوتائيد

محيط زيست از طرف

وروسته، د سوداگري وزارت لخوا

وزارت تجارت اعطاء

ورکول کپري.

میگردد.

(۲) ددې مادې په (۱) فقره کې د

(۲) مدت اعتبار اجازه نامه

درج شوي اجازه ليک د اعتبار موده

مندرج فقره (۱) اين ماده يکسال

يوکال ده او هرکال د تمديد وړ

بوده وهمه ساله قابل تمديد

ده.

ميباشد.

رسمي جریده

۱۸

دثبت غوښتنلیک

پنځمه ماده:

د اوزون د لايې د ويجساروونکو موادو د توليد، واردولو اوصادروولو دثبت غوښتنلیک، ددې مقرري د(۲) گڼې ضميمې د(۱) فورمې مطابق وړاندې کېږي.

دتصديق پانې وړاندې کول

شپږمه ماده:

د ثبت تصديق پاڼه د ژوند چاپېريال ساتنې دملي ادارې د اوزون د دفتر لخوا، ددې مقرري دحکمونو له په پام کې نيولو سره صادره او د لاندې مطالبو لرونکې ده:

۱- دثبتوونکې ادارې نوم.

۲- د سوداگريز فعاليت دجوازلیک دثبت نومره.

۳- دثبت دغوښتنلیک په پاڼه کې درج شوي معلومات.

۴- د مسؤول لاسلیک او دثبتوونکې ادارې نوم.

درخواست ثبت

ماده پنجم:

درخواست ثبت توليسد، توريد وصدور مواد مخرب لايه اوزون طبق فورمه (۱) ضميمه شماره (۲) اين مقرره ارايه ميگردد.

صدور تصديق نامه

ماده ششم:

تصديق نامه ثبت ازطرف دفتر اوزون اداره ملي حفاظت محیط زیست با رعایت احکام این مقرره صادرخواهی مطالب ذیل میباشد.

۱- نام اداره ثبت کننده.

۲- نمبر ثبت جوازنامه فعالیت تجارتي.

۳- معلومات مندرج ورق درخواست ثبت.

۴- امضای مسؤل ومهر اداره ثبت کننده.

رسمي جریده

۱۹

مکلفیت دارنده جواز نامه

تجارتی

ماده هفتم :

(۱) اشخاص دارنده جوازنامه تجارتی که متقاضی اجازه نامه تولید، توزیع و صدور مواد مخرب لایه اوزون اند، مکلف به رعایت احکام این مقررہ میباشند.

(۲) اشخاص مندرج فقره (۱) این ماده مکلف اند فورمه شماره (۱) ضمیمه شماره (۲) این مقررہ را خانه پری نموده و به دفتر اوزون تسلیم نمایند.

(۳) دفتر اوزون مکلف است اشخاص مندرج فقره (۱) این ماده را به منظور انجام فعالیت های معینه تشخیص نموده و فهرست آن را همه ساله مورد تجدید نظر قرار دهد.

د سوداگریز جوازلیک د

لرونکی مکلفیت

اوومه ماده:

(۱) د سوداگریز جوازلیک لرونکی اشخاص چې د اوزون د لایسې د ویجاړوونکو موادو د تولید، واردېدو او صادرېدو د جوازلیک غوښتونکی (متقاضی) دي، ددې مقررې د حکمونو په رعایتولو مکلف دي.

(۲) ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوي اشخاص مکلف دي، ددې مقررې د (۲) گڼې ضمیمې (۱) فورمه ډکه کړي او د اوزون دفترته یې تسلیم کړي.

(۳) د اوزون دفتر مکلف دی ، ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوي اشخاص د ټاکلو فعالیتونو د سرته رسولو لپاره تشخیص او فهرست یې هرکال ترنوي کتنې لاندې ونیسي.

رسمي جریده

۲۰

<u>د کد نمبر لړل</u>	<u>داستن کد نمبر</u>
آتمه ماده:	ماده هشتم:
ددې مقرري په اوومه ماده کې درج شوي اشخاص ، د(۱) گڼې ضميمې په (۶) ستون کې په درج شوو بالونونو يا بېرلونو کې د (HS) دهم غړي کوونکي سيستم د کد نمبر او په اړوندو سندونو کې درج د نوموړو موادو د کيمياوي نومونو په لړلو مکلف دي.	اشخاص مندرج ماده هفتم اين مقرره مکلف به داشتن کد نمبر سيستم هم آهنگ (HS) دربالون ها يا بيرل های مندرج ضميمه شماره (۱) ستون (۶) ونام های کيمياوي مواد متذکره مندرج اسناد مربوطه مياشند .
<u>محدودیتونه</u>	<u>محدودیت ها</u>
نهمه ماده:	ماده نهم:
(۱) د اوزون د لايې دوچاروونکو موادو توليد، واردېدل او صادرېدل ، سوداگريز فعاليت د جواز ، اجازه ليک او دژوند چاپېريال ساتنې دملي ادارې د اوزون په دفتر کې دهغه له ثبت پرته جواز نلري.	(۱) توليد، توريدو وصادورو مواد مخرب لايه اوزون بدون داشتن جواز فعاليت تجارتي، اجازه نامه وثبت آن در دفتر اوزون اداره ملي حفاظت محيط زيست جواز ندارد.
(۲) د اوزون د لايې د ويجاروونکو موادو واردېدل او صادرېدل يوازې د مونتريال د پروتوکول غړو	(۲) توريد وصادورو مواد مخرب لايه اوزون صرف به کشورهاي عضو پروتوکول

رسمي جریده

۲۱

هېوادونو ته صورت موندلای شي.

معافیت

لسمه ماده:

په خاصو مواردو (په لابرآتوارونو ، قرنطین او د کرنیزو ناروغيو په گټه اخستننه) کې د دې مقرري د (۱) گټې ضميمې په (۷) گروپ کې د درج شوو اجناسو واردېدل او صادرېدل ، د اوزون د دفتر د اجازه ليک له اخستلو وروسته مجاز دي.

غير مجاز اقلام

يوولسمه ماده:

ددې مقرري په اوومه ماده کې درج شوي اشخاص نشي کولای، د اوزون د لايې د ويجاروونکو موادو لرونکي وسايل چې لاندې اقلام پکې شامل دي، توليد، وارد يا صادر کړي:

۱- د اور اخستني ضد وسايل (هالونونه)
(Halons - ۱۲۱۱ - ۱۳۰۱ - ۲۴۰۲).

مونتريال صورت گرفته ميتواند .

معافیت

ماده دهم:

تورييد و صدور اجناس مندرج گروپ (۷) ضميمه شماره (۱) ايسن مقسوره در موارد خاص (استفاده در لابرآتوارها ، قرنطین و تداوی امراض زراعتی) بعد از اخذ اجازه نامه دفتر اوزون مجاز ميباشد.

اقلام غير مجاز

ماده يازدهم:

اشخاص مندرج ماده هفتم اين مقسوره نمیتوانند وسايل حاوی مواد مخرب لايه اوزون را که شامل اقلام ذيل اند، توليد، تورييد و يا صادر نمايند:

۱- وسايل ضد حريق هالونها
(Halons - ۱۲۱۱ - ۱۳۰۱ - ۲۴۰۲).

رسمي جریده

۲۲

- ۲- د سي ايف سي (CFC) سيستم د ايركنديشن لرونكي وسايط. هغه نوي او مستعمل يخچالونه او ايركنديشنونه چې په اړوندو كمپرسورونو كې يې له (CFC) گاز څخه گټه اخستل شوې وي.
- ۳- هغه نوي او مستعمل يخچالونه او ايركنديشنونه چې په اړوندو كمپرسورونو كې يې له (CFC) گاز څخه گټه اخستل شوې وي.
- ۴- هغه كمپرسورونه چې پكې له سي ايف سي گانو (CFCs) گازونو څخه گټه اخستل كېږي.
- ۲- وسايط حاوی ايركنديشن سيستم سي ايف سي (CFC).
- ۳- يخچال ها و ايركنديشن های جدید و مستعمل که در کمپریسورهای مربوط آن از گاز (CFC) استفاده شده باشد.
- ۴- کمپریسورهای که در آن از گازات سی ايف سی ها (CFCs) استفاده می شود .

درېيم فصل

متفرقه حکمونه

د سرغړونکي عدلي تعقيب

دوولسمه ماده:

که چېرې ددې مقرري په اوومه ماده کې درج شوي اشخاص له اجازه ليک پرته د اوزون د لايې د ويجاړونکو موادو او وسايلو په توليد ، واردېدو او صادرېدو لاس پورې کړي، اړوند مواد او وسايل ضبط او سرغړونکي د قانون د حکمونو مطابق تر عدلي تعقيب

فصل سوم

احکام متفرقه

تعقيب عدلي متخلف

ماده دوازدهم:

هرگاه اشخاص مندرج ماده هفتم اين مقررہ به توليد ، توريد و صدور مواد و وسايل مخرب لايه اوزون بدون اجازه نامه مبادرت ورزند، مواد و وسايل مربوط ضبط و متخلف طبق احکام قانون مورد تعقيب عدلي

رسمي جریده

۲۳

لاندې نیول کېږي.

قرار می گیرد.

د اجازه لیک لغو

لغو اجازه نامه

دیارلسمه ماده:

ماده سیزدهم:

(۱) په هغه صورت کې چې د اوزون د لايې د ويجاړوونکو موادو د اجازه لیک لرونکی ددې مقررې له حکمونو څخه سرغړونه وکړي، اړوند اجازه لیک لغو کېږي.

(۱) درصورتیکه دارنده اجازه نامه مواد مخرب لايه اوزون ازاحکام این مقررہ تخطی نماید، اجازه نامه مربوط لغو میگردد.

(۲) د اجازه لیک او تصدیق پانې د صادرولو مراجع نشي کولای د دې مادې د (۱) فقرې سرغړوونکو ته، درې کاله نوی (مجدد) اجازه لیک او تصدیق پاله صادر کړي.

(۲) مراجع صدور اجازه نامه و تصدیق نامه نمیتوانند برای متخلفین فقره (۱) این ماده مدت سه سال اجازه نامه و تصدیق نامه مجدد را صادر نمایند.

دمخه فعالیتونو د اجازه لیک

اخذ اجازه نامه فعالیت های

اخستل

قبلي

څوارلسمه ماده:

ماده چهاردهم:

هغو اشخاصو چې ددې مقررې له نافذېدو د مخه یې د اوزون د لايې د ويجاړوونکو موادو په تولید، واردولو او صادرولو لاس پورې کړی وي، مکلف دي، ددې مقررې له نافذېدو وروسته د دريو

اشخاصی که قبل از انفاذ این مقررہ به تولید، توريد و صدور مواد مخرب لايه اوزون مبادرت ورزيسته باشند، مکلف اند در خلال مدت سه ماه بعد از انفاذ

رسمي جریده

۲۴

این مقرره کاپی تمام اسناد مربوط را بسوزارت تجارت تسلیم نموده و طبق احکام این مقرره اجازه نامه آن را اخذ نمایند، در غیر آن مورد تعقیب عدلی قرار میگیرند.

مکلفیت مراجع صدور

ماده پانزدهم:

مراجع صدور اجازه نامه و تصدیق نامه ثبت مکلف اند از تولید، توریس و صدور مواد مخرب لایه اوزون اطمینان حاصل نمایند که از مصرف سهمیه سال مربوطه تجاوز نموده است.

حفظ اسناد

ماده شانزدهم:

دارندگان اجازه نامه تولید، توریس و صدور مواد مخرب لایه اوزون مکلف اند سوابق و اسناد مربوطه را حفظ نموده و در مورد فروشات

میاشته مودې په ترڅ کې د ټولو اړوندو سندونو کاپي د سوداګرۍ وزارت ته تسلیم کړي او ددې مقرري د حکمونو مطابق دهغو اجازه لیک واخلې، پرته لدې تر عدلي تعقیب لاندې نیول کېږي.

د صادر وونکو مراجعو مکلفیت

پنځلسمه ماده:

د اجازه لیک او ثبت د تصدیق پانې صادر وونکي مراجع مکلف دي د اوزون د لايې د ويجاړ وونکو موادو له تولید، واردېدو او صادرېدو څخه ډاډ تر لاسه کړي چې د اړوند کال د ونډې له لګښت څخه یې تجاوز ندی کړی.

د سندونو ساتل

شپاړسمه ماده:

د اوزون د لايې د ويجاړ وونکو موادو د تولید، واردېدو او صادرېدو د اجازه لیک لرونکي مکلف دي، اړوند سوابق او سندونه وساتي او د اوزون د لايې د

رسمي جریده

۲۵

مواد مخرب لایه اوزون
گزارشات مفصل خود را
مطابق دستورالعمل فورمه (۳)
ضمیمه شماره (۲) این مقررہ
بہ دفتر اوزون ادارہ ملی
حفاظت محیط زیست و وزارت
تجارت ارایہ نمایند.

ارائه گزارش

ماده هفدهم:

دفتر اوزون ادارہ ملی حفاظت
محیط زیست مکلف است از
تطبيق احکام این مقررہ بہ
مراجع ذیربط وقتاً فوقتاً گزارش
ارائه نماید .

انفاذ

ماده هجدهم:

این مقررہ با ضمائم آن بعد
از تصویب نافذ و در جریدہ
رسمی نشر گردد.

و بجاروونکو موادو د پلورنو په
هکله خپل مفصل رپوتونه، ددې
مقررې د (۲) گڼې ضمیمې د (۳)
فورمې د دستورالعمل مطابق ، د
ژوند چاپیریال ساتنې دملې ادارې د
اوزون دفتر او دسوداګرۍ وزارت ته
وخت په وخت وړاندې کړي.

د رپوت وړاندې کول

اولسمه ماده:

د ژوند چاپیریال ساتنې دملې ادارې
د اوزون دفتر مکلف دی ددې
مقررې د حکمونو له تطبيق څخه
اړوندو مراجعوته وخت په وخت
رپوت وړاندې کړي.

انفاذ

اتلسمه ماده:

دغه مقررہ له ضمیمو سره یې له
تصویب وروسته نافذ او په رسمي
جریده کې دې خپره شي.

رسمي جريده

۲۶

ضميمه شماره (۱)

لست مواد مخرب لايه اوزون

ستون ۱	ستون ۲	ستون ۳	ستون ۴	ستون ۵	ستون ۶
شماره	نام مواد مخرب لايه اوزون	تركيب كيمياوى مواد مخرب لايه اوزون	گروپ	توانائى تخريب اوزون	كود سيستم هما هنگ بين المللى (۶ عدد اولى) H S Codes ۶ digits
۱	CFC-۱۱	ترای كلورو فلورو ميثان (CFC۱۳)	۱	۱،۰	۲۹۰۳،۴۱،۰۰
۲	CFC-۱۲	داى كلورو داى فلورو ميثان (CF۲Cl۲)	۱	۱،۰	۲۹۰۳،۴۲،۰۰
۳	CFC-۱۱۳	ترای كلورو ترای فلورو ايتان (C۲F۳Cl۳)	۱	۰،۸	۲۹۰۳،۴۳،۰۰
۴	CFC-۱۱۴	داى كلورو تترا فلورو ايتان (C۲F۴Cl۲)	۱	۱،۰	۲۹۰۳،۴۴،۰۱
۵	CFC-۱۱۵	كلور پنتا فلورو ايتان (C۲F۵Cl)	۱	۰،۶	۲۹۰۳،۴۴،۹۰
۶	۱۲۱۱ هيلون	برومو كلورو داى فلورو ميثان (CF۲BrCl)	۲	۳،۰	۲۹۰۳،۴۶،۱۰
۷	۱۳۰۱ هيلون	برومو ترای فلورو ايتان (CF۳Br)	۲	۱۰،۰	۲۹۰۳،۴۶،۲۰
۸	۲۴۰۲ هيلون	داى برومو تترا فلورو ايتان (C۲F۴Br۲)	۲	۶،۰	۲۹۰۳،۴۶،۹۰
۹	CFC-۱۳	كلورو ترای فلورو ايتان (CF۳Cl)	۳	۱،۰	۲۹۰۳،۴۵،۱۰
۱۰	CFC-۱۱۱	پنتا كلورو فلورو ايتان (C۲FCl۴)	۳	۱،۰	۲۹۰۳،۴۵،۱۵
۱۱	CFC-۱۱۲	تترا كلورو داى فلورو ايتان (C۲F۲Cl۴)	۳	۱،۰	۲۹۰۳،۴۵،۲۰
۱۲	CFC-۲۱۱	هيپتا كلورو فلورو پروپين (C۳FCl۶)	۳	۱،۰	---
۱۳	CFC-۲۱۲	هيكسا كلورو داى فلورو پروپين (C۳F۲Cl۶)	۳	۱،۰	---

رسمي جريده

۲۷

	۱,۰	۳	پنتا كلورو تراى فلورو برومين (C ₂ F ₃ Cl ₅)	CFC-۲۱۳	۱۴
	۱,۰	۳	تترا كلورو ترا فلورو برومين (C ₂ F ₄ Cl ₄)	CFC-۲۱۴	۱۵
	۱,۰	۳	تراى كلورو پنتا فلورو برومين (C ₂ F ₅ Cl ₃)	CFC-۲۱۵	۱۶
	۱,۰	۳	داى كلورو هيكسا فلورو برومين (C ₂ F ₆ Cl ₂)	CFC-۲۱۶	۱۷
	۱,۰	۳	كلورو هيپتا فلورو برومين (C ₂ F ₇ Cl)	CFC-۲۱۷	۱۸
۲۹۰۳,۱۴,۰۰—	۱,۱	۴	كاربن ترا كلورايد (CCL ₄)	CTC	۱۹
۲۹۰۳,۱۹,۱۰—	۰,۱	۵	۱,۱,۱- تراى كلورو ايتان (C ₂ H ₃ Cl ₃)	ميتايل كلورو فورم	۲۰
	۰,۰۴	۶	داى كلورو فلورو ميتان (CHFCl ₂)	HCFC-۲۱	۲۱
۲۹۰۳,۴۹,۱۰—	۰,۰۵۵	۶	داى كلورو داى فلورو ميتان (CHF ₂ Cl ₂)	HCFC-۲۲	۲۲
	۰,۰۲	۶	كلورو فلورو ميتان (CH ₂ FCl)	HCFC-۳۱	۲۳
	۰,۰۴	۶	تترا كلورو داى فلورو ايتان (C ₂ HF ₂ Cl ₄)	HCFC-۱۲۱	۲۴
	۰,۰۸	۶	تراى كلورو داى فلورو ايتان (C ₂ HF ₂ Cl ₃)	HCFC-۱۲۲	۲۵
۲۹۰۳,۴۹,۱۰—	۰,۰۶	۶	۲,۲ داى كلورو, ۱,۱- تراى فلورو ايتان (C ₂ HF ₂ Cl ₂)	HCFC-۱۲۳	۲۶
	۰,۰۲	۶	۱,۲ داى كلورو, ۱,۱- تراى فلورو ايتان (CHCl ₂ Cl ₃)	HCFC-۱۲۳ a	۲۷
۲۹۰۳,۴۹,۱۰—	۰,۰۴	۶	۲,۲ كلورو, ۱,۱- تراى فلورو ايتان (C ₂ HF ₄ Cl)	HCFC-۱۲۴	۲۸
	۰,۰۲۲	۶	۲,۲ كلورو, ۱,۱- تراى فلورو ايتان (CHFClCF ₃)	HCFC-۱۲۴ a	۲۹
	۰,۰۵	۶	تراى كلورو فلورو ايتان (C ₂ H ₂ FCl ₃)	HCFC-۱۳۱	۳۰
	۰,۰۵	۶	داى كلورو داى فلورو ايتان (C ₂ H ₂ F ₂ Cl ₂)	HCFC-۱۳۲	۳۱

رسمي جريده

۲۸

	۰,۰۶	۶	کلورو ترای فلورو ایتان ($C_2H_2F_3Cl$)	HCFC- ۱۳۳	۳۲
۲۹۰۳,۴۹,۱۰—	۰,۰۷	۶	دای کلورو فلورو ایتان ($C_2H_2FCl_2$)	HCFC- ۱۴۱	۳۳
۲۹۰۳,۴۹,۱۰—	۰,۱۱	۶	۱, ۱، دای کلورو، ۱- فلورو ایتان (CH_3CFCl_2)	HCFC- ۱۴۱b	۳۴
۲۹۰۳,۴۹,۱۰—	۰,۰۷	۶	کلورو دای فلورو ایتان ($C_2H_2F_2Cl$)	HCFC- ۱۴۲	۳۵
۲۹۰۳,۴۹,۱۰	۰,۰۶۵	۶	۱، کلورو، ۱، ۱- دای فلورو ایتان (CH_3CF_2Cl)	HCFC- ۱۴۲b	۳۶
	۰,۰۰۵	۶	کلورو فلورو ایتان (C_2H_2FCl)	HCFC- ۱۵۱	۳۷
	۰,۰۷	۶	هیکسا کلورو فلورو پروپین (C_3HFCl_6)	HCFC- ۲۲۱	۳۸
	۰,۰۹	۶	پنتا کلورو دای فلورو پروپین ($C_3HF_3Cl_4$)	HCFC- ۲۲۲	۳۹
	۰,۰۸	۶	تترا کلورو ترای فلورو پروپین ($C_3HF_4Cl_3$)	HCFC- ۲۲۳	۴۰
	۰,۰۹	۶	ترای کلورو تترا فلورو پروپین ($C_3HF_4Cl_3$)	HCFC- ۲۲۴	۴۱
	۰,۰۷	۶	دای کلورو پنتا فلورو پروپین ($C_3HF_5Cl_2$)	HCFC- ۲۲۵	۴۲
	۰,۰۲۵	۶	۱، ۳، دای کلورو، ۱، ۲، ۲، ۳، پنتا فلورو پروپین ($CF_3CF_2CHCl_2$)	HCFC-۲۲۵ ca	۴۳
	۰,۰۳۳	۶	۱، ۳، دای کلورو، ۱، ۲، ۲، ۳، پنتا فلورو پروپین (CF_2ClCF_2CHClF)	HCFC-۲۲۵cb	۴۴
	۰,۱۰	۶	کلورو هیکسا فلورو پروپین (C_3HF_6Cl)	HCFC- ۲۲۶	۴۵
	۰,۰۹	۶	پنتا کلورو فلورو پروپین ($C_3H_2FCl_5$)	HCFC- ۲۳۱	۴۶
	۰,۱۰	۶	تترا کلورو دای فلورو پروپین ($C_3H_2F_2Cl_3$)	HCFC- ۲۳۲	۴۷

رسمي جريده

۲۹

	۰,۲۳	۶	ترای کلورو ترای فلورو پروپین ($C_3H_2F_3Cl_2$)	HCFC- ۲۳۳	۴۸
	۰,۲۸	۶	دای کلورو تترا فلورو پروپین ($C_3H_2F_4Cl_2$)	HCFC- ۲۳۴	۴۹
		۶	کلورو پنتا فلورو پروپین ($C_3H_2F_5Cl$)	HCFC- ۲۳۵	۵۰
		۶	تترا کلورو فلورو پروپین ($C_3H_3FCl_4$)	HCFC- ۲۳۱	۵۱
	۰,۱۳	۶	ترای کلورو دای فلورو پروپین ($C_3H_3F_2Cl_3$)	HCFC- ۲۳۲	۵۲
	۰,۱۲	۶	دای کلورو ترای فلورو پروپین ($C_3H_3F_3Cl_2$)	HCFC- ۲۳۳	۵۳
	۰,۱۴	۶	کلورو تترا فلورو پروپین ($C_3H_3F_4Cl$)	HCFC- ۲۳۴	۵۴
	۰,۰۱	۶	ترای کلورو فلورو پروپین ($C_3H_4FCl_3$)	HCFC- ۲۵۱	۵۵
	۰,۰۴	۶	دای کلورو دای فلورو پروپین ($C_3H_4F_2Cl_2$)	HCFC- ۲۵۲	۵۶
	۰,۰۳	۶	کلورو ترای فلورو پروپین ($C_3H_4F_3Cl$)	HCFC- ۲۵۳	۵۷
	۰,۰۲	۶	دای کلورو فلورو پروپین ($C_3H_5FCl_2$)	HCFC- ۲۶۱	۵۸
	۰,۰۲	۶	کلورو دای فلورو پروپین ($C_3H_5F_2Cl$)	HCFC- ۲۶۲	۵۹
	۰,۰۳	۶	کلورو فلورو پروپین (C_3H_6FCl)	HCFC- ۲۷۱	۶۰
	۱,۰۰	۷	دای برومو فلورو میتان ($CHFBr_2$)	BFC-۲۱B۲	۶۱
۲۹۰۳,۴۹,۳۰----	۰,۷۴	۷	برومو دای فلورو میتان (CHF_2Br)	HBFC-۲۲B۱	۶۲
	۰,۷۳	۷	برومو فلورو میتان (CH_2FBr)		۶۳
	۰,۸	۷	تترا برومو فلورو میتان ($C_2HF_2Br_4$)		۶۴
	۱,۸	۷	ترای برومو دای فلورو میتان ($C_2HF_2Br_3$)		۶۵

رسمي جريده

۳۰

	۱,۶	۷	دای برومو ترای فلورو ایتان (C ₂ H ₂ F ₃ Br ₂)	HBFC-۱۲۲B۲	۶۶
	۱,۲	۷	برومو تترا فلورو ایتان (C ₂ H ₂ F ₄ Br)	HBFC-۱۲۲B۱	۶۷
	۱,۱	۷	ترای برومو فلورو ایتان (C ₂ H ₂ FBr ₃)		۶۸
	۱,۵	۷	دای برومو دای فلورو ایتان (C ₂ H ₂ F ₂ Br ₂)		۶۹
	۱,۶	۷	برومو ترای فلورو ایتان (CH ₂ F ₃ Br)		۷۰
	۱,۷	۷	دای برومو فلورو ایتان (C ₂ H ₃ FBr ₂)		۷۱
	۱,۱	۷	برومو دای فلورو ایتان (C ₂ H ₃ F ₂ Br)	HBFC-۱۲۲B۱	۷۲
	۰,۱	۷	برومو فلورو ایتان (C ₂ H ₄ FBr)	HBFC-۱۲۲B۱	۷۳
	۱,۵	۷	هیکسا برومو فلورو برومین (C ₃ H ₂ F ₆ Br)		۷۴
	۱,۹	۷	پنتا برومو دای فلورو برومین (C ₃ H ₂ F ₅ Br ₅)		۷۵
	۱,۸	۷	تترا برومو فلورو برومین (C ₃ H ₂ F ₄ Br ₄)		۷۶
	۲,۲	۷	ترای برومو تترا فلورو برومین (C ₃ H ₂ F ₄ Br ₃)		۷۷
	۲,۰	۷	دای برومو پنتا فلورو برومین (C ₃ H ₂ F ₅ Br ₂)		۷۸
	۳,۳	۷	برومو هیکس فلورو برومین (C ₃ H ₂ F ₆ Br)		۷۹
	۱,۹	۷	پنتا برومو فلورو برومین (C ₃ H ₂ F ₅ Br ₄)		۸۰
	۲,۱	۷	تترا برومو دای فلورو برومین (C ₃ H ₂ F ₄ Br ₄)		۸۱
	۵,۶	۷	ترای برومو ترای فلورو برومین (C ₃ H ₂ F ₃ Br ₃)		۸۲
	۷,۵	۷	دای برومو تترا فلورو برومین (C ₃ H ₂ F ₄ Br ₂)		۸۳

رسمي جریده

۳۱

	۱,۴	۷	برومو پنتا فلورو برومین (C ₂ H ₂ F ₅ Br)		۸۴
	۱,۹	۷	تترا برومو فلورو برومین (C ₂ H ₂ FBr ₃)		۸۵
	۳,۱	۷	تراى برومو دای فلورو برومین (C ₂ H ₂ F ₂ Br ₂)		۸۶
	۲,۵	۷	دای برومو تراى فلورو برومین (C ₂ H ₂ F ₃ Br ₂)		۸۷
	۴,۴	۷	برومو تترا فلورو برومین (C ₂ H ₂ F ₄ Br)		۸۸
	۰,۳	۷	تراى برومو فلورو برومین (C ₂ H ₂ F ₂ Br)		۸۹
	۱,۰	۷	دای برومو دای فلورو برومین (C ₂ H ₂ F ₂ Br ₂)		۹۰
	۰,۸	۷	برومو تراى فلورو برومین (C ₂ H ₂ F ₃ Br)		۹۱
	۰,۴	۷	دای برومو فلورو برومین (C ₂ H ₅ FBr ₂)		۹۲
	۰,۸	۷	برومو دای فلورو برومین (C ₂ H ₅ F ₂ Br)		۹۳
	۰,۷	۷	برومو فلورو برومین (C ₂ H ₅ FBr)		۹۴
۲۹۰۳,۳۰,۳۳--	۰,۶	۷	(CH ₃ Br)	میتایل بروماید	۹۵
۲۹۰۳,۳۰,۸۰		--	۲, ۱, ۱, ۱, تترا فلورو ایتان	HFC - ۱۳۳a	۹۶

رسمي جریده

۳۲

ضمیمه شماره (۲)

فورمه (۱):

فورمه ثبت توريد مواد مخرب لایه اوزون

۱. اسم وارد کننده:
۲. آدرس شرکت:
۳. تيلفون ، فکس و ایمیل:
۴. فعالیت عمده: تولید، توريد و صدور.
۵. حد اوسط تولید، توريد و صدور مواد متذکره سالانه در طی ۳ سال گذشته..... (پول رایج)
- ۶: عدم باقیداری.
۷. داشتن جواز فعالیت تجارتي.
۸. عدم محکومیت به حرمان از حقوق مدنی و تجارتي از طرف محکمه ذیصلاح.
۹. نام و مقدار مواد مخرب لایه اوزون که در طی ۳ سال گذشته به کشور وارد نموده است.

ردیف	نام مواد مخرب لایه اوزون	سال اول (کیلو گرام)	سال دوم (کیلو گرام)	سال سوم (کیلو گرام)
۱				
۲				
۳				

ثبت گدام های ذخیروی برای مواد مخرب لایه اوزون:

رسمي جريده

۳۳

مهر و امضاء :

فورمه (۲)

فورمه درخواست برای توريد مواد مخرب لايه اوزون

- ۱ . نام وارد کننده :
- ۲ . آدرس شرکت :
- ۳ . تيلفون ، فکس ، ايميل :
- ۴ . نمبر ثبت وارد کننده :
- ۵ . نام و مقدار مواد مخرب لايه اوزون که به کشور وارد ميشود .

ردیف	نام مواد مخرب لايه اوزون	مقدار (تن) يا كيلو گرام	ساخت يا توليد کشور	نوع جنس	کود (ستم هماهنگ) (H S)
۱					
۲					

- ۶ . کشور صادر کننده :
 - ۷ . تاريخ توريد جنس :
 - ۸ . بنادر توريد جنس :
- لطفاً اسناد جنس مورد نظر را ضميمه ورق هذا نمايد :

مهر و امضاء :

رسمي جريده

۳۴

نوع جنس: جديد، مستعمل يا هم تصفيه شده .

فورمه (۳)

ريكارډ توريد و فروش مواد مخرب لايه اوزون

۱ . نام وارد كننده :

۲ . آدرس شركت :

۳ . تيلفون ، فكس يا ايميل:

۴ . نمبر ثبت وارد كننده:

۵ . نمبر مجوز واردات:

۶ . شرح و تفصيل واردات و فروشات :

ردیف	نام مواد مخرب لايه اوزون	مقدار مواد وارد شده	مقدار مواد فروخته شده	نام و آدرس خريدار
۱				
۲				
۳				
۴				

اسناد فروش با يد ضميمه اين ورق گردد.

مهر و امضاء:

اشتراک سالانه

در مرکز و ولایات: (۵۰۰) افغانی
برای متعلمین و محصلین نا ارائه تصدیق، نصف قیمت
خارج از کشور (۱۵۰) دالر امریکائی

قیمت این شماره: (۵۰) افغانی

نمبر تېلفون ډیجیټل: (۲۱۰۳۳۷۵)

تیراژ چاپ: (۳۰۰۰) جلد

